



**Muzeo od tih rozajanskih judi - Solbica, Rezija (Viden)**

ziz Secjunjo pravic

**Museo della gente della Val Resia - Stolvizza, Resia (Udine)**

con Sezione dedicata alle favole, fiabe e leggende

NEWSLETTER 9/2021 (settembre 2021)

www.rezija.com — 0433 53428 — muzej@rezija.com

### **NOVITÀ al Museo ... Piccolo festival del libro per l'infanzia**

Questo mese vi proponiamo tanti libri di favole non solo della Val Resia e della nostra Regione ma anche dalla Slovenia e dalla Carinzia.

E potrete leggerle in italiano, sloveno, friulano e tedesco.

Sabato 11 e domenica 12 settembre

e

sabato 25 e domenica 26 settembre





Dalla MOSTRA etnografica “Od puvijala dardu kärsta / Dalla nascita al Battesimo / Od rojstva do krsta” ... In mostra sono esposti diversi tipi di fasce, *pöwuji*, che si usavano ancora fino agli anni Sessanta del secolo scorso per fasciare i bambini. Si diceva che servivano per raddrizzare le gambe e per far stare il bambino più tranquillo. Il termine *powöj*, in sloveno letterario *povoj*, la cui prima forma scritta risale al 16. secolo, deriva dal verbo *poviti* che a Resia ha significato di partorire.



**NUOVI ARRIVI al museo ...** Drappi processionali. Questo mese il Museo ha ricevuto in dono alcuni drappi, dipinti e ricamati con motivi religiosi, che venivano esposti, dalla nonna della donatrice, in genere dal davanzale esterno della finestra della propria casa in occasione delle processioni religiose durante la prima metà del secolo scorso.

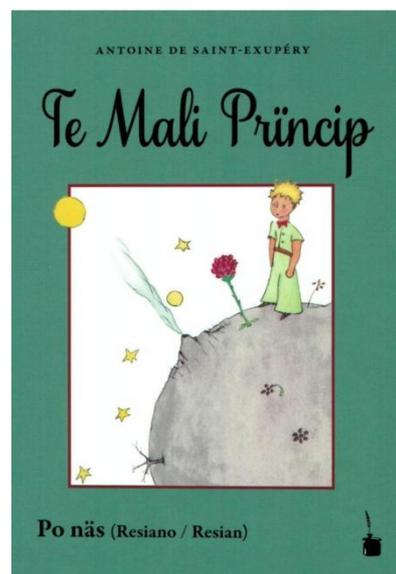
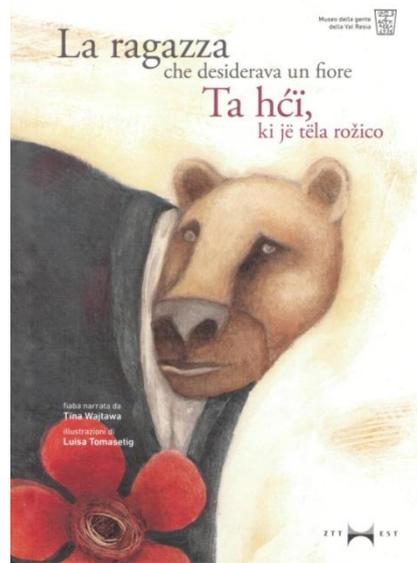
## Dalla SEZIONE favole ... Il borgo racconta una favola e...

I protagonisti più cari ai bambini ed ai narratori delle favole a Resia sono soprattutto la volpe / *lisica* ed il lupo/*uk*. Una di queste favole racconta come i due siano andati a lavare la lana: la volpe quella bianca e il lupo quella nera. Questa favola è presentata nel libro *Pravljične poti brez meja* di Irena Cerar ed è tratta dalla famosa raccolta di favole *Zverinice iz Rezije* pubblicata nel 1973 dall'etnografo accademico Milko Matičetov.

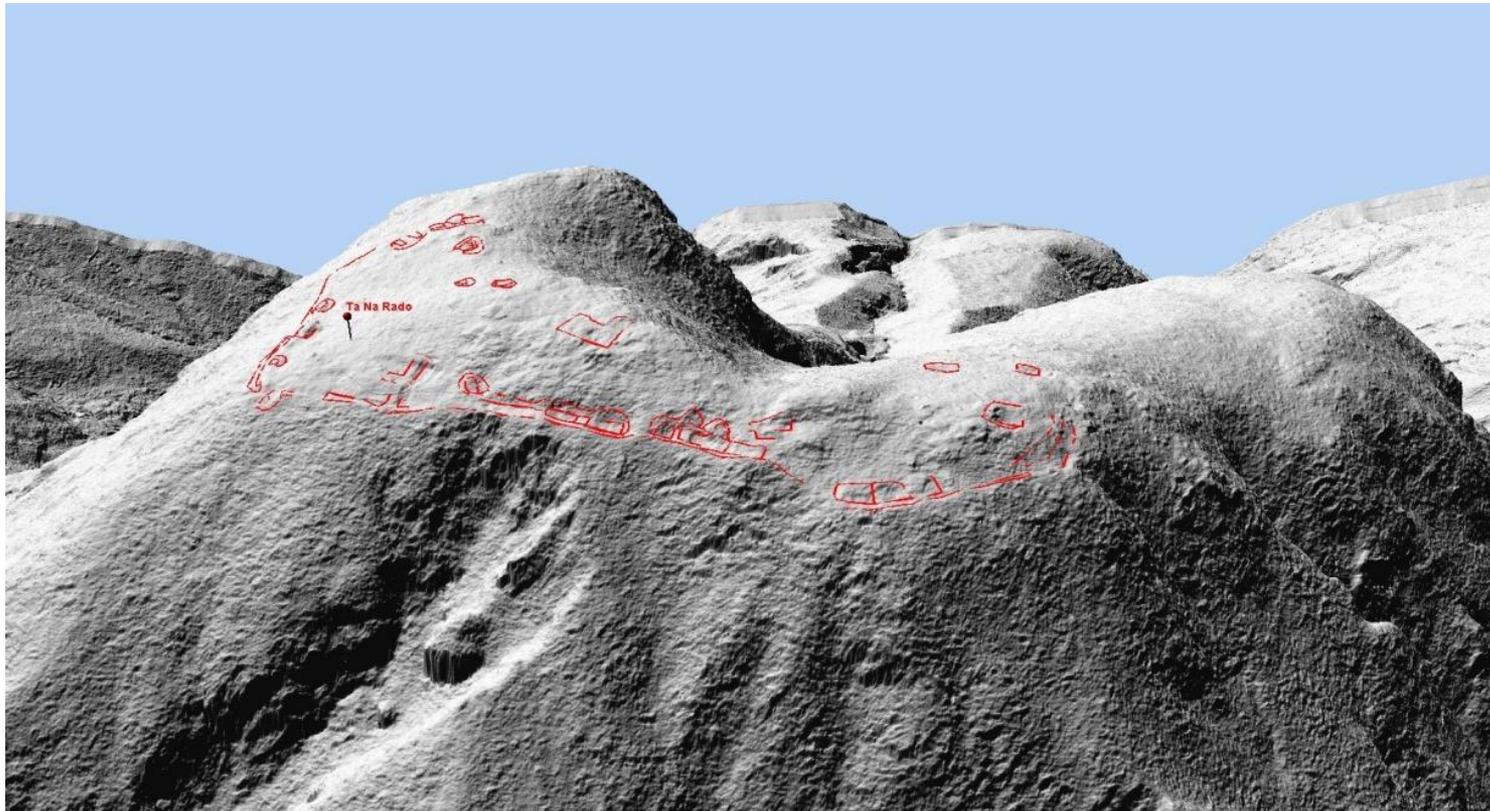


## ... il Piccolo Festival del libro per l'infanzia

In occasione del Piccolo festival del libro per l'infanzia, realizzato all'interno del progetto "Tradizione viva/Žiwa nawada...canti e leggende della Val Resia", sostenuto dalla Regione FVG, sono stati presentati tre libri: [La ragazza che desiderava un fiore/Ta hći, ki jè tëla rožico](#), [Te mali princìp](#) (Il piccolo principe), [Pravljìčne poti brez meja](#).



**Archeonotizie ...** Per la prossima mostra temporanea dedicata al sito archeologico in località Ta-na Rado si stanno predisponendo tre video: uno è un documentario che racconta le varie fasi della ricerca archeologica, il secondo descrive, con la tecnica 3D, la ricostruzione del villaggio mentre il terzo, partendo dalla leggenda locale, ne promuove la visita ad escursionisti e appassionati della materia.



**MEDIA ...** È stata trasmessa in **diretta Facebook** la presentazione dei volumi *Te rozajanske svete wüže anu klavir te ravanške carkve (1849-2019)* *Il repertorio musicale liturgico resiano e l'organo Valentino Zanin della Parrocchia-Santuario di Santa Maria Assunta di Resia (1849-2019)*, autori Luca Annoni e Sandro Quaglia e *Ta ravanška rumarska cirkuw ll venerando santuario della Madonna Assunta di Resia Po böžji poti Lungo il Cammino Celeste Iter Aquileiense Štorja carkve anu racjuni po näs Cenni storici e preghiere in resiano* che si è tenuta sabato 25 settembre nella pieve santuario di Prato/Ravanca durante un incontro di catechesi. Il coro spontaneo femminile del gruppo folkloristico "Val Resia" ha eseguito alcuni brani accompagnati dall'organista M<sup>o</sup> dott. Luca Annoni coautore del primo libro. Entrambi i libri sono editi dall'Associazione Don Eugenio Blanchini.

